

prorelax[®] Therapy

15100



ThermoTENS

DE GEBRAUCHSANLEITUNG
UK OPERATING INSTRUCTION
FR MODE D'EMPLOI



prorelax[®] Therapy



ThermoTENS

GEBRAUCHSANLEITUNG	4
OPERATING INSTRUCTION	16
MODE D'EMPLOI	28

DEUTSCH




















WICHTIGE HINWEISE! UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.

INHALTSVERZEICHNIS

Warnzeichen, Symbole und ihre Bedeutung	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Wichtige Sicherheitshinweise	6
Teile und Komponenten	10
Lieferumfang	10
Vor dem ersten Gebrauch	11
Benutzung	12
Reinigung und Pflege	14
Technische Daten	14
Entsorgung	15
Garantiebestimmungen	15

Warnzeichen, Symbole und ihre Bedeutung

	Diese Gebrauchsanweisung gehört zu diesem Gerät. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen
	WARNUNG: Bei Missachtung der Warnhinweise besteht die Gefahr von Verletzungen für den Benutzer
	ACHTUNG: Bei Missachtung der Hinweise besteht die Gefahr von Beschädigungen am Gerät
	HINWEIS: Beachten Sie diese Hinweise zur Vorbereitung oder zum Betrieb
	Nicht verwenden, wenn Sie elektrische Geräte (z. B. Herzschrittmacher) implantiert haben
	Nicht in der Nähe des Herzens anwenden
	Zulässige Temperatur und Luftfeuchtigkeit während des Betriebs
	Zulässige Temperatur und Luftfeuchtigkeit während Lagerung und Transport
	Ablaufdatum
	Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.
	Dieses Gerät kann effektive Ausgangswerte von mehr als 10 mA ausgeben, im Durchschnitt über jedes 5-Sekunden-Intervall
	CE - Zertifiziert nach der MDD-Richtlinie 93/42/EG Medizinprodukte
	Geräteklassifikation: Typ BF
	Hersteller
	Herstellungsdatum
	LOT-Nummer
	Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) und Batterierichtlinie

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist nur für den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck vorgesehen. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder leichtsinnigen Gebrauch entstehen.

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden am Produkt, Sachschäden oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts. Das Dieses Gerät ist für die Anwendung bei Erwachsenen zur vorübergehenden Linderung von Rückenschmerzen, Gelenkschmerzen, Neuralgien, Schmerzen nach Verletzungen des Bewegungsapparates, Schmerzen bei Durchblutungsstörungen und chronischen Schmerzen unterschiedlicher Ursache bestimmt.

Wichtige Sicherheitshinweise

Eine Anwendung des Gerätes ersetzt keine ärztliche Aufklärung oder Behandlung. Konsultieren Sie daher immer zuerst Ihren Arzt.



WARNUNG!

Um gesundheitlichen Schäden vorzubeugen darf in folgenden Fällen oder benannten Körperpartien **kein Reizstromgerät** benutzt werden:

- Bei implantierten elektrischen Geräten (wie z.B. Herzschrittmachern)
- Bei Vorhandensein von metallenen Implantaten
- Bei Insulinpumpenträgern
- Bei hohem Fieber (z.B. > 39 °C)
- Bei bekannten oder akuten Herzrhythmusstörungen und anderen Erregungsbildungs- und Leitungsstörungen am Herzen
- Bei Anfallsleiden (z.B. Epilepsie)
- Bei einer bestehenden Schwangerschaft
- Bei vorliegenden Krebserkrankungen
- Nach Operationen, bei denen verstärkte Muskelkontraktionen den Heilungsprozess stören könnten
- Eine Anwendung in der Nähe des Herzens muss unterbleiben. Stimulationselektroden dürfen an keiner Stelle des vorderen Brustkorbs (durch Rippen und Brustbein gekennzeichnet) angewandt werden, insbesondere nicht an beiden großen Brustmuskeln. Hier kann es das Risiko von Herzkammerflimmern erhöhen und einen Herzstillstand herbeiführen.

- Am knöchernen Schädel, im Bereich des Mundes, des Rachenraumes oder des Kehlkopfes
- Im Bereich des Halses / Halsschlagader
- Im Bereich der Genitalien
- Auf akut oder chronisch erkrankter (verletzter oder entzündeter) Haut, (z.B. bei schmerzhaften und schmerzlosen Entzündungen, Rötungen, Hautausschlägen (z.B. Allergien), Verbrennungen, Prellungen, Schwellungen und offenen sowie sich im Heilungsprozess befindliche Wunden, an Operationsnarben die in der Heilung begriffen sind)
- In Umgebungen mit hoher Feuchtigkeit wie z.B. im Badezimmer oder beim Baden oder Duschen
- Nicht nach Alkoholkonsum verwenden
- Bei einem gleichzeitigen Anschluss an ein Hochfrequenz-Chirurgiegerät.
- Bei akuten oder chronischen Erkrankungen des Magen-Darm-Trakts.
- Die Stimulation darf nicht über oder durch den Kopf, direkt auf den Augen, am Mund, auf der Vorderseite des Halses (insbesondere an der Halsschlagader) oder auf der Brust und dem oberen Rücken oder das Herz kreuzend angebrachten Elektroden bzw. Klebepads angewendet werden.

Halten Sie vor einer Anwendung des Geräts Rücksprache mit Ihrem behandelnden Arzt bei:

- Akuten Erkrankungen, insbesondere bei Verdacht oder Vorliegen von Bluthochdruck-erkrankungen, Blutgerinnungsstörungen, Neigung zu thrombo-embolischen Erkrankungen sowie bei bösartigen Neubildungen
- Allen Hauterkrankungen
- Nicht abgeklärten chronischen Schmerzzuständen unabhängig von der Körperregion
- Diabetes
- Allen Sensibilitätsstörungen mit reduziertem Schmerzempfinden (wie z.B. Stoffwechselstörungen) Gleichzeitig durchgeführten medizinischen Behandlungen
- Mit der Stimulationsbehandlung auftretenden Beschwerden
- Beständigen Hautreizungen aufgrund von langzeitiger Stimulation an der gleichen Elektrodenstelle.



WARNUNG!

Verwenden Sie das Digital TENS ausschließlich:

- am erwachsenen Menschen.
- für den Zweck, für den es entwickelt wurde und auf die in dieser Gebrauchsanweisung angegebene Art und Weise. Jeder unsachgemäße Gebrauch kann gefährlich sein.
- zur äußerlichen Anwendung.
- mit den mitgelieferten und nachbestellbaren Original-Zubehörteilen, ansonsten erlischt der Garantieanspruch.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Entfernen Sie die Gel-Klebe pads stets mit mäßigem Zug von der Haut, um – im seltenen Fall einer hochempfindlichen Haut – Verletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern und verwenden Sie es nicht in der Nähe (~1 m) von Kurz- oder Mikrowellengeräten (z.B. Handys), da dies zu unangenehmen Stromspitzen führen kann.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonne oder hohen Temperaturen aus.
- Schützen Sie das Gerät vor Staub, Schmutz und Feuchtigkeit.
- Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Das Gerät ist zur Eigenanwendung geeignet.
- Die Gel-Klebe pads dürfen aus hygienischen Gründen nur bei einer Person angewendet werden.
- Sollte das Gerät nicht korrekt funktionieren, sich Unwohlsein oder Schmerzen einstellen, brechen Sie die Anwendung sofort ab.
- Zum Entfernen oder Versetzen des Geräts zuvor das Gerät abschalten, um ungewollte Reize zu vermeiden.
- Modifizieren Sie keine Elektroden oder Gel-Klebe pads (z.B. durch Beschnitt). Dies führt zu höherer Stromdichte und kann gefährlich sein (max. empfohlener Ausgangswert für die Elektroden 9 mA/cm^2 , eine effektive Stromdichte über 2 mA/cm^2 bedarf der erhöhten Aufmerksamkeit).
- Nicht im Schlaf, beim Führen eines Kraftfahrzeuges oder gleichzeitigem Bedienen von Maschinen anwenden.
- Nicht anwenden bei allen Tätigkeiten, bei denen eine unvorhergesehene Reaktion (z.B. verstärkte Muskelkontraktion trotz niedriger Intensität) gefährlich werden kann.
- Achten Sie darauf, dass während der Stimulation keine metallischen Objekte wie Gürtelschnallen oder Halsbänder in Kontakt mit den Elektroden gelangen können. Sollten Sie im Bereich der Anwendung Schmuck oder Piercings (z.B. Bauchnabelpiercing) tragen, müssen Sie diese vor dem Gebrauch des Gerätes entfernen, da es sonst zu punktuellen Verbrennungen kommen kann.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern, um eventuellen Gefahren vorzubeugen.
- Verwechseln Sie die Elektrodenkabel mit den Kontakten nicht mit Ihren Kopfhörern oder anderen Geräten und verbinden Sie die Elektroden nicht mit anderen Geräten.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht gleichzeitig mit anderen Geräten, die elektrische Impulse an Ihren Körper abgeben.
- Nicht anwenden in der Nähe leicht entzündlicher Stoffe, Gase oder Sprengstoffe.
- Führen Sie die Anwendung in den ersten Minuten im Sitzen oder Liegen durch, um in den seltenen Fällen vagaler Reaktion (Schwächegefühl) nicht unnötiger Verletzungsgefahr ausgesetzt zu sein. Stellen Sie bei Eintreten eines Schwächegefühls sofort das Gerät ab und legen Sie die Beine hoch (ca. 5 –10 Min.).
- Eine Vorbehandlung der Haut mit fettenden Cremes oder Salben wird nicht empfohlen, der Elektrodenverschleiß ist hierdurch stark erhöht bzw. kann es auch hier zu unangenehmen Stromspitzen kommen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten

physischen, sensorischen (z.B. Schmerzempfindlichkeit) oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden. Es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

- Wenn die Klebefähigkeit der Gel-Klebe pads nachlässt, ersetzen Sie diese bitte umgehend. Benutzen Sie das Gerät erst wieder mit neuen Gel-Klebe pads. Andernfalls könnte die ungleichmäßige Haftung der Gel-Klebe pads zu Hautverletzungen führen.
- Tauschen Sie die Gel-Klebe pads spätestens nach 20 Anwendungen gegen neue Pads aus.

Beschädigung

- Überprüfen Sie das Gerät auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung und benutzen Sie in solchen Fällen das Gerät nicht, sondern wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn es defekt ist oder Betriebsstörungen vorliegen. Versuchen Sie in keinem Fall, das Gerät selbstständig zu öffnen oder zu reparieren. Lassen Sie Reparaturen nur vom Service oder autorisierten Fachleuten durchführen. Bei Nichtbeachten erlischt die Garantie.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch verursacht wurden.

Sicherheitshinweise zu Batterien

- **WARNUNG:** Zum Laden der Batterie nur ein geeignetes USB-Ladegerät benutzen, dass die Anforderungen der speziellen Normen erfüllt.
- Setzen Sie Akkus niemals übermäßiger Hitze (z.B. pralle Sonne, Feuer) aus und werfen Sie sie niemals in Feuer. Die Akkus könnten explodieren.
- Die Akkus sind im Produkt fest eingebaut und können nicht ausgetauscht werden. Wenden Sie sich vor der Entsorgung des Produktes an einen elektrischen Fachmann oder Ihren Händler, um die Akkus auszubauen und umweltgerecht zu entsorgen.
- Die Akkus niemals beschädigen. Durch Beschädigung der Hülle des Akkus besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Die Kontakte/Anschlüsse des Akkus niemals kurzschließen. Den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer werfen. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!

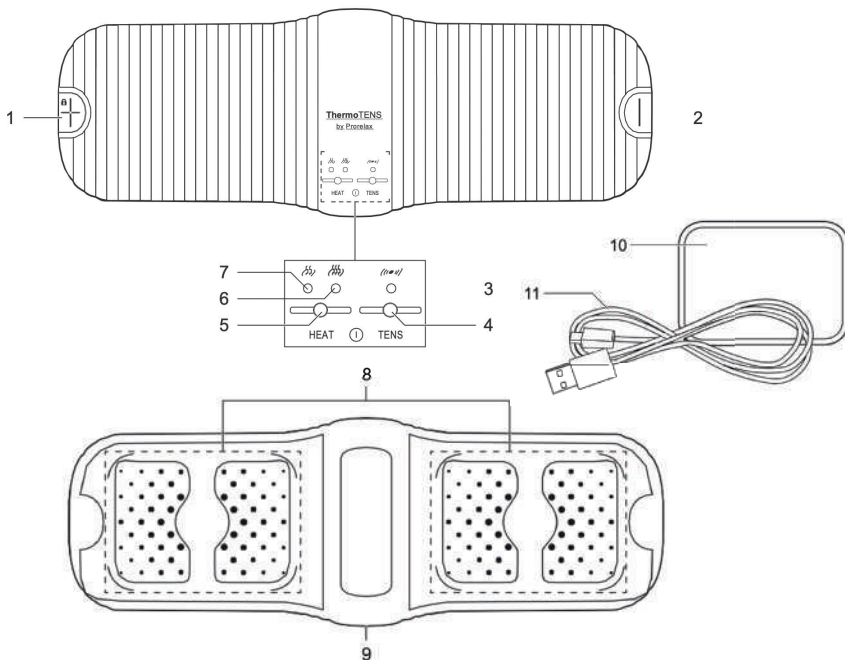


Hinweis:

Dieses Gerät kann eingesetzt werden zur Schmerzbekämpfung (**TENS = Transkutane-Elektrische-Nerven-Stimulation**).

Unter TENS wird die elektrische Nervenreizung durch die Haut hindurch verstanden. Chronischer Schmerz kann mit unterschiedlichen Methoden, z.B. mit Medikamenten, durch Operationen aber auch mit weiteren, nebenwirkungsfreien Methoden wie Akupunktur oder TENS, behandelt werden.

Teile und Komponenten



1. Intensitäts-Taste +, Tastensperre
2. Intensitäts-Taste -
3. TENS-Indikator-LED
4. Funktions-/ Pausetaste **TENS**
5. Heizfunktionstaste **HEAT**
6. Heizstufenindikator-LED, hoch
7. Heizstufenindikator-LED, niedrig
8. Elektroden
9. USB-C-Ladebuchse
10. Gel-Klebe pads (2x)
11. USB-Kabel

Lieferumfang

1 x TENS-Gerät
1 x USB-Ladekabel
2 x Gel-Klebe pads



Vor dem ersten Gebrauch



Akku laden

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Verwendung mindestens 2 Stunden aufladen.

- Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel mit einer USB-Spannungsquelle und der USB-C-Buchse am Gerät.
- Stecken Sie das USB-Ladegerät (5V/1A) in eine geeignete Steckdose.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die TENS-Indikator-LED grün. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt die TENS-Indikator-LED.



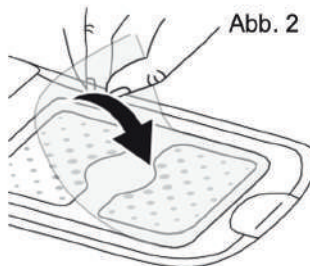
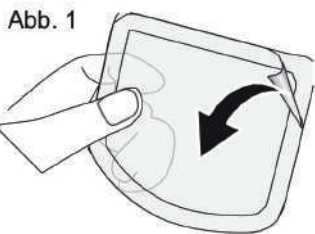
Sie können dieses Gerät nicht verwenden, während es aufgeladen wird. Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem geeigneten USB-Kabel und geeigneter USB-Spannungsquelle welche die speziell gültigen Normen erfüllt.

Anbringen der Gelpads

- Entfernen Sie vorsichtig eine der Schutzfolien (Abb. 1).
- Bringen Sie die Gelpads am Elektrodenbereich an und stellen Sie sicher, dass die Kante des Gelpads nicht über das Elektrodenprofil hinausragt. Bringen Sie nur ein Gelpad an jeder Seite an, sodass dieses die beiden Elektroden auf einer Seite abdeckt (Abb. 2).
- Entfernen Sie die zweite Schutzfolie langsam und vorsichtig, um sicherzustellen, dass die Gelpads nicht beschädigt werden.



Verwenden Sie dieses Produkt **nur mit den mitgelieferten Original-Gelpads**, die nachbestellt werden können. Andernfalls erlischt die Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße bzw. falsche Verwendung.



Benutzung

- Es stehen **3 Modi** zur Auswahl (TENS-Modus, Heizmodus und TENS-/Heizmodus kombiniert). Dieses Gerät verfügt über zwei Wärmestufen und 15 Intensitätsstufen für die TENS-Anwendung.
 - Wir empfehlen Ihnen, mit einer niedrigen Intensitätsstufe zu beginnen und diese sukzessive zu erhöhen nachdem Sie sich an das Gerät gewöhnt haben.
 - Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion. Nach 30-minütiger Verwendung von TENS und Heizung oder nach 20-minütiger Verwendung von nur Heizung oder nur TENS schaltet es sich automatisch aus.
- ① Bitte kleben Sie das Gerät mit einem Gelpad auf die schmerzende Stelle. Dieses Gerät verfügt über eine Funktion, die erkennt, ob das Gerät richtig am Körper anliegt. Bei unzureichendem Körperkontakt piept das Gerät und schaltet sich ab.

② Wählen Sie einen der nachfolgenden Modi:

A) TENS-Modus:






- Drücken Sie für **1 Sekunde** die Taste **TENS** oder die Taste **+**, um das Gerät einzuschalten und die TENS-Funktion zu starten. **Die TENS-Anzeige leuchtet grün.**
- Drücken Sie kurz die Taste **+**, um die Intensität zu erhöhen.
- Drücken Sie kurz die Taste **-** am Gerät, um die Intensität zu verringern.
- **Tastensperre:** Halten Sie die Taste **+** **2 Sekunden** gedrückt, um die Tastensperre zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Ein akustisches Signal ertönt beim Aktivieren und Deaktivieren der Tastensperre. Ist die Tastensperre aktiviert, kann die TENS-Intensität oder die Heizstufe nicht verstellt werden jedoch kann das Gerät durch langes Drücken der Taste **-** ausgeschaltet werden.
- Drücken Sie ggf. kurz die Taste **TENS**, um den TENS-Modus zu pausieren oder um wieder fortzufahren.
- Drücken Sie ggf. kurz die Taste **HEAT**, um in den kombinierten TENS- und Heizmodus zu wechseln (TENS- und Heizindikator-LEDs leuchten).

B) Heizmodus

- Drücken Sie für **1 Sekunde** die Taste **HEAT** um die niedrige Heizstufe zu starten. Die entsprechende **Indikator-LED leuchtet grün.**
- Drücken Sie erneut die Taste **HEAT** um in die hohe Heizstufe zu gelangen. Die entsprechende Indikator-LED leuchtet grün.
- **Tastensperre:** Halten Sie die Taste **+** **2 Sekunden** gedrückt, um die Tastensperre zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Ein akustisches Signal ertönt beim Aktivieren und Deaktivieren der Tastensperre. Ist die Tastensperre aktiviert, kann die TENS-Intensität oder die Heizstufe nicht verstellt werden jedoch kann das Gerät durch langes Drücken der Taste **-** ausgeschaltet werden.

- Drücken Sie ggf. kurz die Taste TENS, um in den kombinierten TENS- und Heizmodus zu wechseln (TENS- und Heizindikator-LEDs leuchten).

C) TENS- und Heizmodus kombiniert

- Drücken Sie **gleichzeitig die Tasten TENS und HEAT**, um den Kombimodus zu aktivieren. Alternativ können Sie auch zuerst die Taste TENS und danach die Taste HEAT drücken. Die entsprechenden **Indikator-LED leuchten grün**.
 - Drücken Sie kurz die Taste , um die Intensität zu erhöhen. Drücken Sie kurz die Taste  am Gerät, um die Intensität zu verringern.
 - Tastensperre: Halten Sie die Taste  **2 Sekunden** gedrückt, um die Tastensperre zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Ein akustisches Signal ertönt beim Aktivieren und Deaktivieren der Tastensperre.
 - Ist die Tastensperre aktiviert, kann die TENS-Intensität oder die Heizstufe nicht verstellt werden jedoch kann das Gerät durch langes Drücken der Taste  ausgeschaltet werden. Drücken Sie ggf. kurz die Taste TENS, um den TENS-Modus zu pausieren oder um wieder fortzufahren.
 - Drücken Sie ggf. die Taste **HEAT** erneut kurz, um von niedriger Heizstufe auf hohe Heizstufe umzuschalten. Ist die Heizfunktion aktiviert, wird durch **langes Drücken der Taste HEAT** die Heizfunktion ausgeschaltet.
- ③ Wie zuvor beschrieben schaltet sich das Gerät entweder nach 20 oder 30 Minuten Betrieb automatisch aus. Durch langes Drücken der Taste  oder der Taste TENS, kann das Gerät manuell ausgeschaltet werden.



Achtung!

Dieses Gerät verfügt über eine Funktion, die erkennt, ob das Gerät richtig am Körper anliegt. Bei unzureichendem Körperkontakt piept das Gerät und schaltet sich ab. Wenn das Gerät an Ihrem Körper befestigt ist, aber immer noch piept, reinigen Sie die Gelpads und versuchen Sie erneut, das Gerät zu starten. Wenn das kontinuierliche Piepen anhält, tauschen Sie die Gelpads aus.

Nutzungshinweise

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es entfernen.
- Warten Sie zwischen den Anwendungen mindestens 30 Minuten.
- Verwenden Sie das Gerät nur so oft, wie Sie es für angenehm halten. Wenn sich die Behandlung mit diesem Gerät unangenehm anfühlt, verwenden Sie es nicht mehr.
- Wenn die Haftfähigkeit der Gelpads nachlässt, tauschen Sie diese sofort aus. Verwenden Sie das Gerät nicht wieder, bis die Gelpads ausgetauscht wurden, da die ungleichmäßige Haftung der Gelpads zu Hautläsionen führen könnte.
- Schalten Sie bei unangenehmen Stromspitzen das Gerät aus und verändern Sie etwas die Lage.

Reinigung und Pflege



Achtung!

Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls Lösungs- und Scheuermittel, harte Bürsten, metallische oder scharfe Gegenstände. Lösungsmittel sind gesundheitsschädlich und greifen die Plastikteile an; scheuernde Reiniger und Hilfsmittel zerkratzen die Oberfläche.

- Reinigen Sie die Außenflächen des Produktes mit einem leicht angefeuchteten Tuch und trocknen Sie sie anschließend gut ab.
- Reinigen Sie die Gel-Klebe pads vorsichtig mit einem feuchten, fussel freien Tuch.
- Das Produkt an einem trockenen, kühlen, vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort aufbewahren. Bewahren Sie das Produkt an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Technische Daten

Name und Modell	Typ: FT-810 / Modell: 15100
Ausgangs-Kurvenform	Biphasische Rechteckimpulse
Pulsdauer	200 - 400 μ s
Pulsfrequenz	6 - 45 Hz
Ausgangsspannung	Max. 80 V _{p-p} (bei 1 k Ω)
Ausgangsstrom	80 mA _{e-p} (bei 1 k Ω)
Heizmodus	HI: bis 43°C LOW: bis 41°C
Nennspannung	3,7 V ---
Nenneingangsspannung/-strom	5 V --- , 1 A
Akku	Li-Ion, 3,7 V --- , 1000 mAh
Behandlungszeit, automatische Abschaltung	TENS-Modus: 20 Minuten, TENS- und Heizmodus: 30 Minuten, Heizmodus: 20 Minuten
Intensitätsstufen	0 bis 15
Betriebsbedingungen	5-40 °C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 15-90%, atmosphärischer Druck: 700 hPa bis 1060 hPa
Lagerbedingungen	0-40°C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 0-90%
Abmessungen	100 mm \times 300 mm \times 15 mm
Gewicht	102 g
Nutzungszyklen der Gel-Pads	20



Entsorgung



Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden nehmen, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, sodass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird. Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben. Dort wird dieses Produkt einem umweltfreundlichen Recycling zugeführt. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Elektrogeräten nach Gebrauch zurückzugeben. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Kleine Elektroaltgeräte (Kantenlänge bis zu 25 cm) können bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m², die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgegeben werden

(ohne das ein Neugerät gekauft wird). Sie sind verpflichtet unentgeltlich alle Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräterart, das im wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Bezüglich der Konditionen der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Verkaufsstelle. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Vertreibers alle Lager- und Versandflächen. Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen (sofern enthalten), die zerstörungsfrei entnommen werden können. Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten (sofern enthalten) auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.



Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulato-

ren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Müllimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten. Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z.B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen.

Garantiebestimmungen

Die EUROMEDICS GmbH, Hauptstraße 169, 59846 Sundern, Deutschland (nachfolgend „EUROMEDICS“ genannt) gewährt unter den nachstehenden Voraussetzungen und in dem nachfolgend beschriebenen Umfang eine Garantie für das prorelax[®] ThermoTENS (nachfolgend „Produkt“ genannt). Die nachstehenden Garantiebedingungen lassen die gesetzlichen Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag mit dem Käufer unberührt. Die Garantie gilt außerdem unbeschadet zwingender gesetzlicher Haftungsvorschriften, wie z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz oder in Fällen des Vorsatzes und der groben Fahrlässigkeit, wegen Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit durch EUROMEDICS oder ihre Erfüllungsgehilfen.

EUROMEDICS garantiert die mangelfreie Funktionstüchtigkeit und die Vollständigkeit des Produktes, insbesondere, dass das Produkt frei von Material-, Herstellungs- und Konstruktionsfehlern ist. Maßgeblich ist hierbei der Stand von Wissenschaft und Technik zum Herstellungszeitpunkt. Das Produkt muss den Fehler, der den Schaden verursacht hat, bereits zu diesem Zeitpunkt aufgewiesen haben. Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre ab Beginn des Kaufes eines neuen, ungebrauchten Produktes durch den Käufer. Die Garantie gilt weltweit, d.h.

unabhängig davon, in welchem Land EUROMEDICS die Produkte in den Verkehr gebracht hat und der Käufer es erworben hat. Diese Garantie gilt nur für Produkte, die der Käufer als Verbraucher erworben hat und ausschließlich zu persönlichen Zwecken im Rahmen des häuslichen Gebrauchs verwendet (also nicht für Produkte, die die im Rahmen einer gewerblichen oder selbstständigen beruflichen Tätigkeit erworben wurden oder verwendet werden).

Falls sich das Produkt während der Garantiezeit in der Funktionstüchtigkeit als mangelhaft gemäß der nachfolgenden Bestimmungen erweist, wird EUROMEDICS gemäß diesen Garantiebedingungen eine kostenfreie Ersatzlieferung durchführen.

Wenn der Käufer einen Garantiefall melden möchte, wendet er sich zunächst an den EUROMEDICS Kundenservice:

EUROMEDICS KUNDENSERVICE
Biberweg 12
D-53842 Troisdorf
Tel: +49 (0)2208 / 9217999
Germany
E-mail: info@euromedics.de

Der Käufer erhält dann nähere Informationen zur Abwicklung des Garantiefalls, z. B. wohin er das Gerät kostenfrei senden kann und welche Unterlagen erforderlich sind.

Eine Inanspruchnahme der Garantie kommt nur in Betracht, wenn der Käufer

- eine Rechnungskopie/Kaufquittung und
- das Original-Produkt

EUROMEDICS oder einem von EUROMEDICS benannten Servicezentrum auf Nachfrage vorlegen kann.

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind

- Produkte, die unsachgemäß und/oder entgegen der Bestimmungen der Bedienungsanleitung verwendet, gereinigt, gelagert oder gewartet wurden sowie Produkte, die vom Käufer oder einem nicht von EUROMEDICS autorisierten Servicecenter geöffnet, repariert oder umgebaut wurden;
- Produkte, die als 2. Wahl-Artikel oder als gebrauchte Artikel gekauft wurden;
- Folgeschäden, welche auf einem Mangel des Produktes beruhen (es können für diesen Fall jedoch Ansprüche aus Produkthaftung oder aus anderen zwingenden gesetzlichen Haftungsbestimmungen bestehen).



ENGLISH




















IMPORTANT INSTRUCTIONS! KEEP FOR LATER USE!

Read the instructions for use carefully, especially the safety instructions, before using the device and keep the instructions for use for future use. If you pass the device on to third parties, be sure to include these instructions for use.

TABLE OF CONTENT

Warning Signs, Symbols and their Meaning	17
Intended Use	18
Important Safety Instructions	18
Parts and Components	22
Delivery Content	22
Before first use	23
Usage	24
Cleaning and Care	26
Technical Data	26
Recycling	27
Guarantee Provisions	27

Warning Signs, Symbols and their Meaning

	These operating instructions belong to this device. It contains important information on commissioning and handling. Read this instruction manual completely. Failure to follow this instruction could result in serious injury or equipment damage.
	WARNING: Failure to heed the warnings could result in injury to the user.
	DANGER: If the instructions are ignored, there is a risk of damage to the device.
	NOTE: Observe these notes for preparation or operation.
	Do not use if you have implanted electrical devices (e.g. pacemakers).
	Do not use near the heart.
 Operating	Permissible temperature and humidity during operation.
 Storage/Transport	Permissible temperature and humidity during storage and transport.
	Expiry Date
	Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.
	This device can provide RMS outputs exceeding 10 mA, averaging over each 5 second interval.
	CE - Certified according to MDD Directive 93/42/EC Medical Devices
	Device classification: Type BF
	Manufacturer
	Manufacturing date
	LOT number
	Disposal in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and Battery Directive.

Intended Use

The device is designed exclusively for use in private households and may not be used for commercial or medical purposes.

We assume no liability for damage to the product, damage to property or personal injury resulting from careless, improper, incorrect use of the product or use not in accordance with the purpose specified by the manufacturer. This device is intended for use in adult to temporarily relieve back pain, joint pain, neuralgia, pain after injuries to musculoskeletal system, pain with circulatory problems, and chronic pain through various causes.

Important Safety Instructions

Use of the device does not replace medical advice or treatment.

So always consult your doctor first.



WARNING!

In order to prevent damage to health, no electrical stimulation device shall not be used in the following cases or on the named parts of the body:

- With implanted electrical devices (e.g. cardiac pacemakers)
- In the presence of metal implants
- For insulin pump wearers
- If you have a high fever (e.g. $> 39\text{ }^{\circ}\text{C}$)
- In the case of known or acute cardiac arrhythmias and other cardiac excitation and conduction disorders
- For seizure disorders (e.g. epilepsy) If you are pregnant
- In the presence of cancer
- After surgery where increased muscle contractions could disrupt the healing process
- An application near the heart must be avoided. Stimulation electrodes should not be applied to any part of the anterior chest (indicated by the ribs and breastbone), especially not on both of the large pectoral muscles. Here it can increase the risk of ventricular fibrillation and cause cardiac arrest.
- On the cranium, in the area of the mouth, pharynx or larynx

- In the neck / carotid artery area
- In the genital area
- On acutely or chronically diseased (injured or inflamed) skin (e.g. in the case of painful and painless inflammation, redness, skin rashes (e.g. allergies), burns, bruises, swelling and open wounds as well as those in the healing process, on surgical scars which are in the process of healing are understood)
- In high humidity environments such as in the bathroom or while bathing or showering
- Do not use after drinking alcohol
- With a simultaneous connection to a high-frequency surgical device.
- Acute or chronic diseases of the gastrointestinal tract.
- Stimulation should not be applied over or through the head, directly on the eyes, at the mouth, on the front of the neck (especially not to the carotid artery), or with pads placed on the chest and upper back or across the heart.

Before using the device, consult your doctor if any of the following applies to you:

- Serious illnesses, in particular if you suspect or have been diagnosed with high blood pressure, a blood coagulation disorder, propensity to thrombo-embolic conditions or recurrent malignant growths
- Any skin conditions
- Unexplained chronic pain in any part of the body Diabetes
- Any sensory impairment that reduces the feeling of pain (e.g. metabolic disorders)
- If you are receiving medical treatment
- In the event of complaints linked to stimulation treatment
- If you suffer from persistently irritated skin due to long-term stimulation at the same electro-
de site.



WARNING!

Only use digital TENS units:

- On adults.
- For the intended purpose and as specified in these instructions for use. Improper use can be dangerous.
- For external use.
- With the original accessories supplied, which can be re-ordered. Failure to do so invalidates the warranty.

PRECAUTIONS:

- Always pull firmly on pads to remove them from the skin to prevent injuries in the unusual case of highly sensitive skin.
- Keep the device away from sources of heat and do not use it in close proximity (approx. 1 m) to shortwave or microwave devices (e.g. mobile phones), as doing so can result in unpleasant current peaks.
- Do not expose the device to direct sunlight or high temperatures.
- Protect the device from dust, dirt and humidity.
- Never immerse the device in water or other liquids.
- The device is suitable for self-treatment.
- For hygiene reasons, the electrodes may only be used on one person.
- If the device does not work properly, or you feel unwell or experience pain, stop using it immediately.
- Switch off the unit or the respective channel first before removing or relocating electrodes to prevent unintentional stimulation.
- Do not modify electrodes (e.g. by cutting them). This increases the current intensity, which is potentially hazardous (max. recommended output value for the electrodes is 9 mA/cm², an effective current intensity beyond 2 mA/cm² requires increased awareness).
- Do not use the device whilst asleep, driving a vehicle or operating machinery.
- Do not use whilst undertaking any activity where an unexpected reaction (e.g. strong muscle contractions even at low intensity) could be dangerous.
- Ensure that no metallic objects (e.g. belt buckles or necklaces) come into contact with the electrodes during stimulation. If you are wearing jewellery or have piercings in the area to be treated (e.g. a navel piercing), these must be removed before using the device. Failure to do so could result in spot burns.
- Keep the device away from children.
- Make sure not to confuse the electrode cables including contacts with your headphones or other devices and do not connect the electrodes to other devices.
- Do not use the device whilst using other devices that transmit electrical impulses into your body.
- Do not use in the vicinity of highly flammable substances, gases or explosives.
- Do not use rechargeable batteries and always use the same battery types.
- During the initial few minutes, use the device while sitting or lying down to minimise the risk of injuries as a consequence of isolated cases of vagal responses (feeling of faintness). If you feel faint, immediately switch off the device, lie down and support the legs in an elevated position (approx. 5 – 10 min).
- Treatment of the skin with moisturising lotions or ointments beforehand is not recommended as this considerably increases the electrode wear and may cause unpleasant current peaks.
- This device is not intended for use by children or people with restricted physical, sensory (e.g.

reduced sensitivity to pain) or mental skills or a lack of experience and/or lack of knowledge, unless they are supervised by a person who is responsible for their safety or are instructed by such a person in how to use the device.

- If the adhesive capability of the adhesive pads decreases, please replace them immediately. Only use the device again with new adhesive pads. Otherwise the unequal adhesion of the adhesive pads may lead to skin injuries. Replace the pads with new ones after having used them 20 times at the latest.

Damage

- Check the device for signs of wear and tear or damage. If there are such signs of wear and tear or damage or if the device was used improperly, it must be returned to the manufacturer or retailer before further use.
- Switch the device off immediately if it is faulty or not working properly.
- Do not attempt to open and/or repair the device yourself. Repairs may only be carried out by Customer Services or authorised retailers. Failure to comply will result in voiding of the warranty.
- The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or careless use.

Battery safety instructions



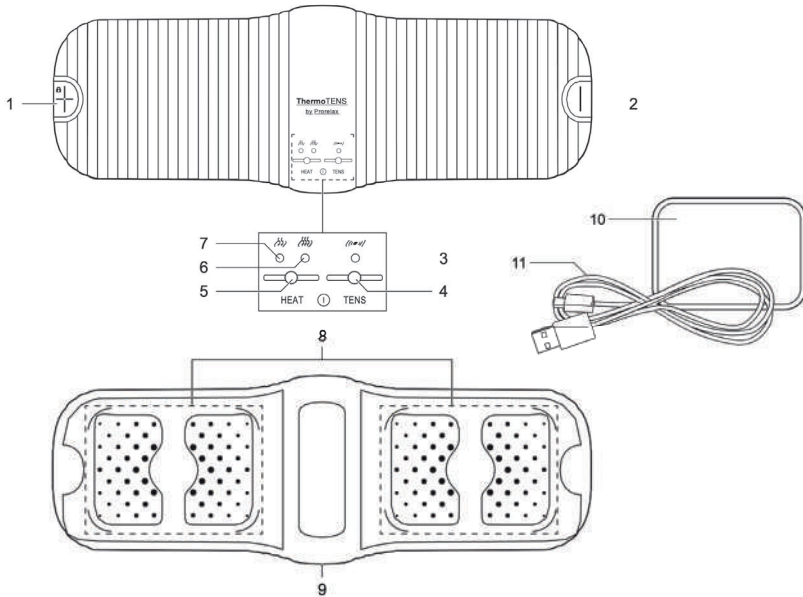
- **WARNING:** To charge the battery, only use a suitable USB charger that meets the requirements of the specific standards.
- Never expose batteries to excessive heat (e.g. direct sunlight, fire) and never throw them into fire. The batteries could explode.
- The batteries are built into the product and cannot be replaced. Before disposing of the product, contact an electrician or your dealer to remove the batteries and dispose of them in an environmentally friendly manner.
- Never damage the batteries. There is a risk of explosion and fire if the battery case is damaged! Never short-circuit the contacts/terminals of the battery. Do not throw the battery or the product into a fire. There is a risk of explosion and fire!



Note:

This device can be used to reduce pain (**TENS = transcutaneous electrical nerve stimulation**). TENS means electrical nerve stimulation through the skin. Chronic pain can be treated with different methods, e.g. with medication, surgeries but also with other methods without side effects such as acupuncture or TENS.

Parts and Components



- 1. Intensity button **+**, button lock
- 2. Intensity Button **-**
- 3. TENS indicator LED
- 4. Function/pause button **TENS**
- 5. Heating function button **HEAT**
- 6. Heat Level Indicator LED, High
- 7. Heat Level Indicator LED, Low
- 8. Electrodes
- 9. USB C charging socket
- 10. Gel sticky pads (2x)
- 11. USB cable

Delivery Content

1 x TENS device
 1 x USB charging cable
 2 x Gel sticky pads

Before first use

Charging the battery

Allow the device to charge for at least 2 hours before using it for the first time.

1. Connect the supplied USB cable to a USB power source and to the USB C socket of the device.
2. Plug the USB charger (5V/1A) into a suitable socket.
3. During the charging process, the TENS indicator LED lights up green. When the battery is fully charged, the TENS indicator LED turns off.



You cannot use this device while it is charging. Only use this product with a suitable USB cable and a suitable USB power source that meets the specific applicable standards.

Attaching the gel pads

- Remove one of the protective films with care (Fig. 1).
- Attach the gel pads to the electrode area and ensure that the edge of the gel pad does not protrude outside the electrode profile. Only attach one gel pad to each side so does it covers both electrodes on each side (Fig. 2).
- Remove the second protective film slowly and carefully to make sure the gel pads are not damaged.



Use this product only with the original gel pads supplied, which can be re-ordered. Failure to do this invalidates the warranty. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or incorrect use.

Fig.1

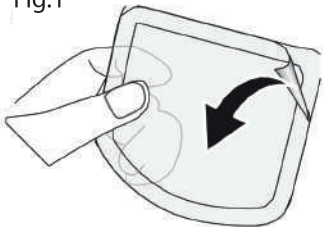
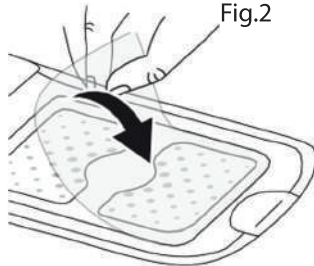


Fig.2



Usage

- There are total 3 modes (TENS mode, TENS and heating mode combined, heating mode) available. This device has two levels of heat function, and 15 intensity levels for TENS application.
 - We recommended you start using a low intensity levels until you have got used to the device.
 - This device has an automatic switch-off function. It switches off automatically after 30 minutes of using combined TENS and heat mode or after 20 minutes of using heat only or TENS only.
- ① Please stick the device on the painful area with gel pad. This device has a function which detects whether the device is in contact with the body properly, if there is not sufficient contact with the body, the device beeps and switches itself off.

② **Choose one of the following modes:**

A) TENS-Mode:

- Press the TENS button or the **+** button for **1 second** to turn on the device and start the TENS function. **The TENS indicator lights up green.**
- Briefly press the **+** button to increase the intensity. Briefly press the **-** button on the device to decrease the intensity.
- **Keylock:** Press and hold the **+** button for **2 seconds** to activate or deactivate the key lock. An acoustic signal beeps when the key lock is activated and deactivated.
- If the key lock is activated, the TENS intensity or the heating level cannot be adjusted, but the device can be switched off by pressing and holding the **-** button.
- If necessary, briefly press the TENS button to pause the TENS mode or to resume it.
- If necessary, briefly press the HEAT button to switch to the combined TENS and heating mode (TENS and heating indicator LEDs light up).

B) Heating mode

- **Long press the HEAT button** to start the low heat setting. The corresponding indicator LED lights up green.
- Press the HEAT button again to get to the high heating level. The corresponding indicator LED lights up green.
- **Keylock:** Press and hold the **+** button for **2 seconds** to activate or deactivate the key lock. An acoustic signal beeps when the key lock is activated and deactivated. If the key lock is activated, the TENS intensity or the heating level cannot be adjusted, but the device can be switched off by pressing and holding the **-** button.

- If necessary, briefly press the TENS button to switch to the combined TENS and heating mode (TENS and heating indicator LEDs light up).

C) Combined TENS and heating mode

- Press the button **TENS and HEAT together** to activate the combine mode. Alternative you can first press the button TENS and then the HEAT button. The corresponding indicator LED lights up green.
- Briefly press the **+** button to increase the intensity. Briefly press the **-** button on the device to decrease the intensity.
- Keylock: Press and hold the **+** button for 2 seconds to activate or deactivate the key lock. An acoustic signal beeps when the key lock is activated and deactivated.
- If the key lock is activated, the TENS intensity or the heating level cannot be adjusted, but the device can be switched off by pressing and holding the **-** button.
- If necessary, briefly press the TENS button to pause the TENS mode or to resume it.
- If necessary, briefly press the HEAT button again to switch from low heat level to high heat level. If the heating function is activated, a long press on the HEAT button turns off the heating function.

- ③ As previously described, the device will turn off automatically after either 20 or 30 minutes of operation. The device can be switched off manually by pressing and holding the **-** button or the TENS button.



Attention!

This device has a function which detects whether the device is in contact with the body properly, if there is not sufficient contact with the body, the device beeps and switches itself off. If the device is attached to your body but still beeps, clean the gel pads and try starting the device again. If the continuous beeping persists, replace the gel pads.

Notes on use

- Switch off the device before removing it.
- Wait at least 30 minutes between applications.
- Only use the device as often when you find comfortable. If treatment with this device starts to feel unpleasant, stop using it.
- If the adhesive capability of the gel pads decreases, replace them immediately. Do not use the device again until the gel pads have been replaced, as the uneven adhesion of the gel pads could lead to skin lesions.
- In the event of unpleasant current peaks, switch off the device and move it slightly.

Cleaning and Care



Danger!

Never use solvents or scouring agents, hard brushes, metal or sharp objects for cleaning. Solvents are harmful to health and attack the plastic parts; abrasive cleaners and auxiliaries will scratch the surface.

- Clean the outer surfaces of the product with a slightly damp cloth and then dry them thoroughly. Gently clean the adhesive gel pads with a damp, lint-free cloth.
- Store the product in a dry, cool place away from moisture and direct sunlight.
- Store the product in a place inaccessible to children.

Technical Data

Type and model	Type: FT-810 / Model: 15100
Output waveform	Biphasic rectangular pulses
Pulse length	200 - 400 μ s
Pulse frequency	6 - 45 Hz
Output voltage	Max. 80 V _{p-p} (at 1 k Ω)
Output current	80 mA _{p-p} (at 1 k Ω)
Heat mode settings	HI: up to 43 °C LOW: up to 41 °C
Rated voltage	3,7 V ---
Rate input voltage / current	5 V --- , 1 A
Rechargeable battery	Li-Ion, 3.7 V --- , 1000 mAh
Treatment time, automatic power off	TENS mode: 20 minutes, TENS and heat mode: 30 minutes, Heat mode: 20 minutes
Intensity settings	0 to 15
Operating conditions	5-40 °C at a relative humidity of 15-90%, atmospheric pressure: 700 hPa to 1060 hPa
Storage conditions	0-40 °C at a relative humidity of 0-90%
Dimensions	100 mm \times 300 mm \times 15 mm
Weight	102 g
Gel pad life cycles	20



Recycling



This marking means that this product should not be disposed of with your general household waste. To prevent harm to human health and the environment due to uncontrolled waste disposal, recycle the product responsibly, promoting sustainable reuse of material resources. To return your old device, please use the return and collection systems or contact the point of sale where you purchased the product. There, this product is sent for environmentally friendly recycling. You are legally obliged to return old electronic devices after use. This disposal is free of charge for you. Small old electrical appliances (edge length up to 25 cm) can be purchased from dealers with a sales area for electrical and electronic equipment of at least 400 m² or Food retailers with a total sales area of at least 800 m² that offer electrical and electronic equipment at least several times a year can be returned free of charge (without buying a new device). You are obliged to take back old

electrical and electronic equipment free of charge. When buying a new device of the same type of device, which essentially fulfills the same functions as the new device, larger old devices can be purchased at a corresponding dealer can be returned free of charge. For the conditions of returning an old device in case of delivery of the new device, please contact your dealer or point of sale. In the case of sales using long-distance means of communication, all storage and shipping areas are considered sales areas of the distributor. Before disposing of the product, remove all batteries and rechargeable batteries and all lamps (if included) that can be removed non-destructively.

We would like to point out that you are responsible for deleting personal data (if included) on the product to be disposed of.



The symbol of the crossed-out wheeled bin on batteries or accumulators means that they must not be disposed of with household waste at the end of their service life. If batteries or accumula-

tors contain mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb), you will find the respective chemical symbol below the crossed-out garbage can symbol. You are legally obliged to return old batteries and accumulators after use. You can do this free of charge at a retail store or at another collection point near you. Addresses of suitable collection points can be obtained from your city or local government. Batteries may contain substances that are harmful to the environment and human health. Particular caution is required due to the special risks involved in handling lithium-containing batteries. The separate collection and recycling of old batteries and accumulators is intended to avoid negative effects on the environment and human health.

Please avoid generating waste from old batteries as much as possible, e.g. by giving preference to batteries with a longer service life or rechargeable batteries. Please avoid littering public spaces by not leaving batteries or battery-containing electrical and electronic devices lying around.

Guarantee Provisions

EUROMEDICS GmbH, Hauptstraße 169, 59846 Sundern, Germany (hereinafter called "EUROMEDICS") provides a warranty for the prorelax® ThermoTENS (hereinafter called the "Product") subject to the following preconditions and in the scope described below.

The warranty conditions described below do not affect the legally prescribed warranty obligations of the seller from the contract of purchase with the buyer. Moreover, the warranty applies irrespective of mandatory legal liability provisions, such as those according to the product liability law, or in cases of mala fide intent or gross negligence, or owing to injury to life and limb, or to health by EUROMEDICS or its agents.

EUROMEDICS guarantees the defect-free operability and the completeness of the product, especially that the product is free of material defects, manufacturing defects and construction defects. The decisive factor in this regard is the state of the art of the science and technology at the time of manufacturing. The product must have manifested the defect that caused the damage at that time itself. The warranty period is 2 years from the date of purchase of a new, unused product by the purchaser.

The warranty applies worldwide, i.e. regardless of the country in which EUROMEDICS has marketed the product and the purchaser has purchased it.

This warranty only applies to products that the purchaser has procured as a consumer and exclusively for personal purposes in the framework of domestic use (i.e. not for products that were procured or used in the framework of a commercial or independent professional activity).

If the product is found to be deficient in operability in accordance with the following provisions during the warranty period, EUROMEDICS will provide a free replacement according to these warranty conditions.

If the purchaser wishes to file a warranty claim, he must first contact EUROMEDICS customer service:

EUROMEDICS KUNDENSERVICE
Biberweg 12
D-53842 Troisdorf
Tel: +49 (0)2208/9217999
Germany
E-mail: info@euromedics.de

The purchaser will then get further information on how to process the guarantee case, for example, where he can send the device free of cost and what documentation is required.

Filing a warranty claim can only come into consideration if the buyer can submit

- a copy of the invoice/proof of purchase and
- the original product

to EUROMEDICS or to a service centre nominated by EUROMEDICS upon demand.

Expressly excepted from this warranty are

- products that are used, cleaned, stored or maintained incorrectly and/or not in compliance with the conditions laid down in the operating manual, as well as products that were opened, repaired or modified by the purchaser or by a service centre not authorised by EUROMEDICS;
- products that were sold as second quality or used articles;
- consequential damages arising from a defect in the product (however, in this case, there may be entitlements from product liability or from other mandatory legal liability regulations).



FRANCAIS




















REMARQUES IMPORTANTES ! À CONSERVER IMPÉRATIVEMENT !

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil et conservez le mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Si vous remettez l'appareil à un tiers, veuillez à lui remettre ce mode d'emploi.

SOMMAIRE

PANNEAUX D'AVERTISSEMENT, SYMBOLES ET LEUR SIGNIFICATION	29
UTILISATION CONFORME	30
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	30
PIÈCES ET COMPOSANTS	34
CONTENU DE LA LIVRAISON	34
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	35
UTILISATION	36
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	38
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	38
ÉLIMINATION	39
GARANTIE	39

PANNEAUX D'AVERTISSEMENT, SYMBOLES ET LEUR SIGNIFICATION

	Ce mode d'emploi fait partie de cet appareil. Il contient des informations importantes sur la mise en service et la manipulation. Lisez entièrement ce mode d'emploi. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures corporelles ou des dommages sur l'appareil
	AVERTISSEMENT : En cas de non-respect des mentions d'avertissement, il existe un risque de blessure pour l'utilisateur
	ATTENTION : En cas de non-respect des consignes, il existe un risque de détérioration de l'appareil
	REMARQUE : Respectez ces consignes pour la préparation ou le fonctionnement
	Ne pas utiliser si vous avez implanté des dispositifs électriques (par exemple, des stimulateurs cardiaques)
	Ne pas utiliser à proximité du cœur
Operating 	Température et humidité de l'air admissibles pendant le fonctionnement
Storage/Transport 	Température et humidité de l'air admissibles pendant le stockage et le transport
	Date limite d'utilisation
	Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement.
	Cet appareil peut fournir des valeurs de sortie efficaces supérieures à 10 mA, en moyenne sur chaque intervalle de 5 secondes
	CE - Certifié selon la directive MDD 93/42/CE Dispositifs médicaux
	Classification des dispositifs : type BF
	Fabricant
	Date de fabrication
	Numéro LOT
	Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et directive relative aux piles

UTILISATION CONFORME

L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation domestique et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou médicales.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages au produit, de dommages matériels ou de blessures corporelles résultant d'une utilisation imprudente, incorrecte, incorrecte ou non conforme à l'objectif indiqué par le fabricant du produit. Cet appareil est destiné à être utilisé chez l'adulte pour soulager temporairement les maux de dos, les douleurs articulaires, les névralgies, les douleurs consécutives à des blessures de l'appareil locomoteur, les douleurs liées à des problèmes circulatoires et les douleurs chroniques d'origine diverse.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'utilisation de l'appareil ne remplace pas un avis médical ni un traitement médical. Par conséquent, consultez toujours d'abord votre médecin



AVERTISSEMENT !

Afin de prévenir tout dommage pour la santé, aucun appareil de stimulation électrique ne doit être utilisé dans les cas suivants ou sur les parties du corps désignées :

- En cas de dispositif électriques implantés (tels que les stimulateurs cardiaques) En présence d'implants métalliques
- En cas de personnes porteuses de pompes à insuline
- En cas de forte fièvre (par ex. > 39 °C)
- En cas de troubles du rythme cardiaque connus ou aigus et d'autres troubles de la repolarisation et de la circulation cardiaques
- En cas de crises de convulsions (p. ex. épilepsie)
- En cas de grossesse avérée
- En cas de maladies cancéreuses
- Après des interventions chirurgicales où des contractions musculaires accrues pourraient perturber le processus de guérison
- Une utilisation à proximité du cœur doit être évitée. Les électrodes de stimulation ne doivent pas être utilisées à n'importe quel endroit de la cage thoracique antérieure (délimitée par



- les côtes et le sternum), en particulier sur les deux grands muscles thoraciques. Cela peut y augmenter le risque de fibrillation ventriculaire et provoquer un arrêt cardiaque.
- Sur le crâne osseux, dans la région de la bouche, de la gorge ou du larynx
 - Au niveau du cou /de l'artère carotide
 - Au niveau de la région génitale
 - Sur une peau (lésée ou enflammée) atteinte d'une affection aiguë ou chronique (p.ex. en cas d'inflammations douloureuses et indolores, de rougeurs, d'éruptions cutanées (p.ex. allergies), de brûlures, de contusions, de tuméfactions et de plaies ouvertes ou en cours de guérison, sur des cicatrices d'opération en cours de guérison)
 - Dans des environnements très humides, comme dans la salle de bain, ou pendant le bain ou la douche
 - Ne pas utiliser après avoir consommé de l'alcool
 - En cas de raccordement simultané à un dispositif chirurgical à haute fréquence.
 - En cas de maladies aiguës ou chroniques du système gastro-intestinal.
 - L'appareil de stimulation ne doit pas être appliqué au-dessus ou à travers la tête, directement sur les yeux, sur la bouche, sur la partie avant du cou (en particulier sur l'artère carotide) ou sur la poitrine et le haut du dos ou le cœur, en croisant des électrodes ou des pastilles adhésives.

Avant d'utiliser l'appareil, consultez votre médecin traitant si vous présentez les conditions suivantes :

- Maladies aiguës, en particulier en cas de suspicion ou de présence de maladies liées à l'hypertension, de troubles de la coagulation sanguine, de prédisposition aux maladies thrombo-emboliques ainsi qu'en cas de tumeurs malignes
- Toutes les affections cutanées
- États douloureux chroniques non clarifiés, indépendamment de la zone anatomique
- Diabète
- Tous les troubles de la sensibilité avec une diminution de la sensation de douleur (tels que les troubles métaboliques) Traitements médicaux simultanés
- Douleurs apparaissant avec le traitement de stimulation
- Irritation cutanée persistante due à une stimulation prolongée sur le même endroit de l'électrode.



AVERTISSEMENT !

Utilisez le Digital TENS uniquement :

- chez l'adulte.
- conformément à l'usage pour lequel il a été conçu et de la manière indiquée dans le présent mode d'emploi. Toute utilisation inappropriée peut être dangereuse.
- pour un usage externe.
- avec les accessoires d'origine fournis et pouvant être commandés ultérieurement ; dans le cas contraire, la garantie expire.



MESURES DE PRÉCAUTION :

- Retirez toujours les pastilles de gel adhésives de la peau en tirant doucement afin d'éviter toute blessure dans les rares cas de peau très sensible.
- Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur et ne l'utilisez pas à proximité (~1 m) des appareils à ondes courtes ou des appareils à micro-ondes (par exemple, les téléphones portables), car cela pourrait entraîner des pics de courant désagréables.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil ou à des températures élevées. Protégez l'appareil de la poussière, de la saleté et de l'humidité.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau, ni dans d'autres liquides. L'appareil est adapté à une utilisation personnelle.
- Pour des raisons d'hygiène, les pastilles de gel adhésives doivent être uniquement utilisées par une seule personne.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, si vous vous sentez mal à l'aise ou si vous ressentez une douleur, arrêtez immédiatement l'utilisation.
- Pour retirer ou déplacer l'appareil, éteignez d'abord l'appareil afin d'éviter toute stimulation indésirable.
- Ne modifiez pas les électrodes ou les pastilles de gel adhésives (par ex. en les découpant). Cela entraîne une densité de courant plus élevée et peut s'avérer dangereux (valeur de sortie maximale recommandée pour les électrodes 9 mA/cm^2 , une densité de courant effective supérieure à 2 mA/cm^2 nécessite une attention accrue).
- N'utilisez pas l'appareil pendant le sommeil, lors de la conduite d'un véhicule à moteur ou lors de l'utilisation simultanée de machines.
- N'utilisez pas l'appareil dans toutes les activités où une réaction imprévue (par exemple, une contraction musculaire accrue malgré une faible intensité) peut devenir dangereuse.
- Assurez-vous qu'aucun objet métallique tel que des boucles de ceinture ou des colliers ne puisse entrer en contact avec les électrodes pendant la stimulation. Si vous portez des bijoux ou des piercings (par ex. piercing au nombril) au niveau de la zone d'application, vous devez les enlever avant d'utiliser l'appareil, sinon il peut y avoir des brûlures ponctuelles.
- Tenez l'appareil à l'écart des enfants pour éviter tout danger éventuel.
- Ne confondez pas les câbles d'électrode avec les contacts avec vos écouteurs ou d'autres appareils et ne connectez pas les électrodes à d'autres appareils.
- N'utilisez pas cet appareil en même temps que d'autres appareils qui transmettent des impulsions électriques à votre corps.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances inflammables, de gaz ou d'explosifs.
- Procédez à l'application en position assise ou couchée pendant les premières minutes afin de ne pas risquer de vous blesser inutilement dans les rares cas de malaise vagal (sensation de faiblesse). En cas de sensation de faiblesse, éteignez immédiatement l'appareil et levez les jambes (environ 5 à 10 minutes).
- Il n'est pas recommandé de pré-traiter la peau avec des crèmes ou des pommades grasses, cela augmente considérablement l'usure des électrodes ou des pointes de courant désagréables peuvent également se produire dans ce cas.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes présentant des

capacités physiques, sensorielles (par ex. insensibilité à la douleur) ou intellectuelles limitées ou sans expériences et/ou sans connaissances. À moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou aient reçu des instructions sur la façon dont l'appareil doit être utilisé.

- Si l'adhérence des pastilles de gel adhésives diminue, veuillez les remplacer immédiatement. Réutilisez l'appareil uniquement avec de nouvelles pastilles de gel adhésives. Dans le cas contraire, l'absence d'adhérence uniforme des pastilles de gel adhésives pourrait entraîner des lésions cutanées.
- Remplacez les pastilles de gel adhésives au plus tard toutes les 20 applications par de nouvelles pastilles .

Domages

- Vérifiez que l'appareil ne présente aucun signe d'usure ou de détérioration. Si c'est le cas, n'utilisez pas l'appareil, mais contactez votre revendeur ou l'adresse de service à la clientèle indiquée.
- Éteignez immédiatement l'appareil s'il est défectueux ou s'il présente des dysfonctionnements.
- N'essayez en aucun cas d'ouvrir ou de réparer l'appareil par vous-même. Ne faites effectuer les réparations que par le service ou des professionnels autorisés. En cas de non-respect de cette consigne, la garantie s'annule.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou non conforme.

Consignes de sécurité relatives aux batteries

- **AVERTISSEMENT** : Pour charger la batterie, il suffit d'utiliser un chargeur USB approprié qui répond aux exigences des normes spécifiques.
- N'exposez jamais les batteries à une chaleur excessive (par ex. soleil brûlant, feu) et ne les jetez jamais au feu. Les batteries pourraient exploser.
- Les batteries sont fixées de manière permanente et ne peuvent pas être remplacées. Avant d'éliminer le produit, adressez-vous à un électricien professionnel ou à votre revendeur pour retirer les batteries et les éliminer dans le respect de l'environnement.
- N'endommagez jamais les batteries. En cas d'endommagement de l'enveloppe de la batterie, il existe un risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitiez jamais les contacts/raccords de la batterie. Ne jetez pas la batterie et/ou le produit dans le feu. Il existe un risque d'explosion et d'incendie !

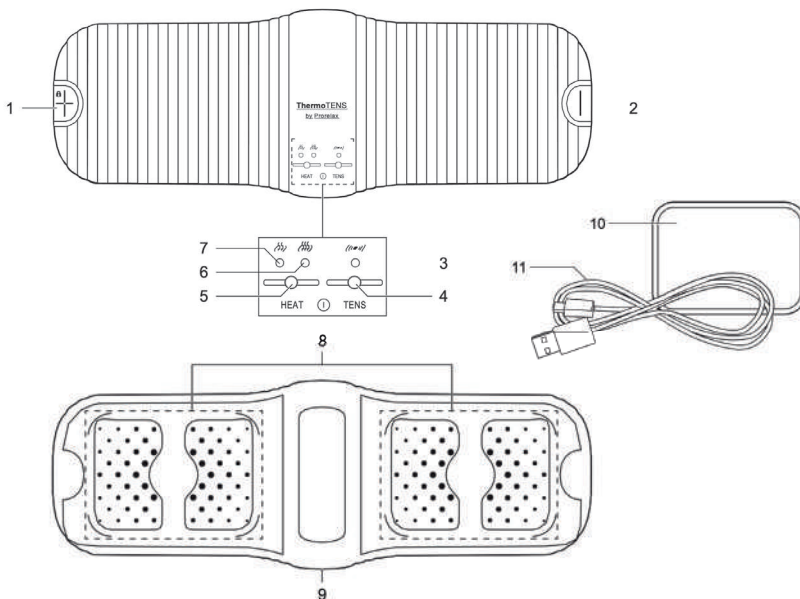


Remarque :

Cet appareil peut être utilisé pour lutter contre la douleur (TENS = Transcutane Electric Nerve Stimulation).

Par TENS, on entend l'excitation nerveuse électrique par voie cutanée. La douleur chronique peut être traitée avec différentes méthodes, par exemple avec des médicaments, par des interventions chirurgicales mais aussi avec d'autres méthodes sans effets secondaires telles que l'acupuncture ou la procédure TENS.

PIÈCES ET COMPOSANTS



- | | |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1. Touche d'intensité + , Verrouillage des touches | 7. Voyant LED de niveau de chauffage, bas |
| 2. Touche d'intensité - | 8. Électrodes |
| 3. Voyant LED TENS | 9. Prise de charge USB-C |
| 4. Touche Fonction/Pause TENS | 10. Pastilles de gel adhésives (2x) |
| 5. Bouton de chauffage HEAT | 11. Câble USB |
| 6. Voyant LED de niveau de chauffage, haut | |

CONTENU DE LA LIVRAISON

1 x appareil TENS
1 x câble de charge USB
2 x pastilles de gel adhésives

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Chargement de la batterie

i Chargez l'appareil pendant environ 2 heures avant la première utilisation.

1. Connectez le câble USB fourni à une source de tension USB et à la prise USB-C de l'appareil. Branchez le chargeur USB (5V/1A) dans une prise de courant appropriée.
2. Pendant le processus de charge, le voyant TENS s'allume en vert.
3. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant TENS s'éteint.

i Vous ne pouvez pas utiliser cet appareil pendant qu'il est en charge. Utilisez ce produit uniquement avec un câble USB approprié et une source de tension USB conforme aux normes en vigueur.

Mise en place des pastilles de gel

- Retirez délicatement l'un des films protecteurs (Fig. 1).
- Fixez les pastilles en gel sur la zone de l'électrode et assurez-vous que le bord de la pastille de gel ne dépasse pas le profil de l'électrode. Fixez une seule pastille de gel de chaque côté afin qu'elle recouvre les deux électrodes d'un côté (Fig. 2).
- Retirez le deuxième film protecteur lentement et avec précaution pour vous assurer de ne pas endommager les pastilles de gel.

i Utilisez ce produit uniquement avec les pastilles de gel d'origine fournies, que vous pouvez commander à nouveau. Dans le cas contraire, la garantie s'annule. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme et/ou incorrecte.

Fig.1

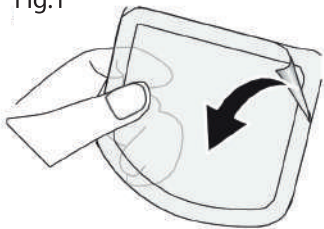
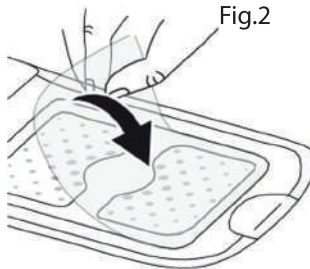


Fig.2





UTILISATION






- Il existe 3 modes au choix (mode TENS, mode Chauffage et mode TENS/Chauffage combinés). Cet appareil dispose de deux niveaux de chaleur et de 15 niveaux d'intensité pour l'application TENS.
- Nous vous recommandons de commencer par un niveau d'intensité faible et de l'augmenter progressivement après vous être habitué à l'appareil.
- Cet appareil dispose d'une fonction d'arrêt automatique. Après 30 minutes d'utilisation du mode TENS/Chauffage ou après 20 minutes d'utilisation du mode Chauffage uniquement ou TENS uniquement, il s'éteint automatiquement.

① Veuillez coller l'appareil sur la zone douloureuse à l'aide d'une pastille de gel. Cet appareil dispose d'une fonction qui détecte si l'appareil est positionné correctement en contact avec le corps. En cas de contact physique insuffisant, l'appareil émet un bip et s'éteint.



②

Choisissez l'un des modes suivants :

A) Mode TENS :

- Appuyez pendant 1 seconde sur la touche TENS ou sur la touche  pour allumer l'appareil et démarrer la fonction TENS. L'affichage TENS s'allume en vert.
- Appuyez brièvement sur la touche  pour augmenter l'intensité. Appuyez brièvement sur la touche  de l'appareil pour réduire l'intensité.
- Verrouillage des touches : Maintenez la touche  enfoncée pendant 2 secondes pour activer ou désactiver le verrouillage des touches. Un signal sonore retentit lors de l'activation et de la désactivation du verrouillage des touches. Si le verrouillage des touches est activé, l'intensité TENS ou le niveau de chauffage ne peuvent pas être réglés, mais l'appareil peut être éteint en appuyant longuement sur la touche .
- Si nécessaire, appuyez brièvement sur la touche TENS pour mettre en pause le mode TENS ou pour reprendre.
- Si nécessaire, appuyez brièvement sur la touche HEAT pour passer en mode TENS et chauffage combinés (les voyants LED TENS et Chauffage s'allument).

B) Mode Chauffage

- Appuyez pendant 1 seconde sur la touche HEAT pour démarrer le niveau de chauffage bas. Le voyant LED correspondant s'allume en vert.
- Appuyez à nouveau sur la touche HEAT pour accéder au niveau de chauffage haut. Le voyant LED correspondant s'allume en vert.
- Verrouillage des touches : Maintenez la touche  enfoncée pendant 2 secondes pour activer ou désactiver le verrouillage des touches. Un signal sonore retentit lors de l'activation et de la désactivation du verrouillage des touches. Si le verrouillage des touches est activé, l'intensité TENS ou le niveau de chauffage ne peuvent pas être réglés, mais l'appareil peut être éteint en appuyant longuement sur la touche .






- Si nécessaire, appuyez brièvement sur la touche TENS pour passer en mode TENS et chauffage combinés (les voyants LED TENS et Chauffage s'allument).

C) Le mode de TENS et Chauffage

- Appuyez simultanément sur les touches TENS et HEAT pour activer le mode combiné. Ou bien, vous pouvez d'abord appuyer sur la touche TENS, puis sur la touche HEAT. Les voyants LED correspondants s'allument en vert.
- Appuyez brièvement sur la touche  pour augmenter l'intensité. Appuyez brièvement sur la touche  de l'appareil pour réduire l'intensité.
- Verrouillage des touches : Maintenez la touche  enfoncée pendant 2 secondes pour activer et/ou désactiver le verrouillage des touches. Un signal sonore retentit lors de l'activation et de la désactivation du verrouillage des touches.
- Si le verrouillage des touches est activé, l'intensité TENS ou le niveau de chauffage ne peuvent pas être réglés, mais l'appareil peut être éteint en appuyant longuement sur la touche . Si nécessaire, appuyez brièvement sur la touche TENS pour mettre en pause le mode TENS ou pour reprendre.
- Si nécessaire, appuyez à nouveau brièvement sur la touche HEAT pour passer du niveau de chauffage bas au niveau de chauffage haut. Si la fonction de chauffage est activée, la fonction de chauffage est désactivée en appuyant longuement sur la touche HEAT.

- ③ Comme décrit précédemment, l'appareil s'éteint après 20 ou 30 minutes de fonctionnement automatiquement. En appuyant longuement sur la touche  ou sur la touche TENS, l'appareil peut être éteint manuellement.



Attention!

Cet appareil dispose d'une fonction qui détecte si l'appareil est positionné correctement en contact avec le corps. En cas de contact physique insuffisant, l'appareil émet un bip et s'éteint. Si l'appareil est fixé sur votre corps, mais qu'il sonne toujours, nettoyez les pastilles de gel et essayez à nouveau de démarrer l'appareil. Si vous continuez d'entendre le bip continu, remplacez les pastilles de gel.

Consignes d'utilisation

- Éteignez l'appareil avant de le retirer.
- Attendez au moins 30 minutes entre les applications.
- Utilisez l'appareil uniquement autant de fois que vous le jugez agréable. Si le traitement avec cet appareil est inconfortable, arrêtez de l'utiliser.
- Si l'adhérence des pastilles de gel diminue, remplacez-les immédiatement. Ne réutilisez pas l'appareil avant d'avoir remplacé les pastilles de gel, car une adhérence inégale des pastilles de gel pourrait entraîner des lésions cutanées.
- En cas de pics de courant désagréables, éteignez l'appareil et changez légèrement de position.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Attention !

N'utilisez en aucun cas de solvants, de produits abrasifs, de brosses dures, d'objets métalliques ou tranchants pour le nettoyage. Les solvants sont nocifs pour la santé et attaquent les pièces en plastique ; les détergents et les moyens auxiliaires abrasifs rayent la surface.

- Nettoyez les surfaces extérieures du produit avec un chiffon légèrement humidifié, puis séchez-les bien.
- Nettoyez soigneusement les pastilles de gel avec un chiffon humide et non pelucheux.
- Conservez le produit dans un endroit sec, frais, à l'abri de l'humidité et de la lumière directe du soleil. Conservez le produit dans un endroit hors de portée des enfants.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type and model	Type: FT-810 / Model: 15100
Output waveform	Biphasic rectangular pulses
Pulse length	200 - 400 μ s
Pulse frequency	6 - 45 Hz
Output voltage	Max. 80 V _{p-p} (at 1 k Ω)
Output current	80 mA _{p-p} (at 1k Ω)
Heat mode settings	HI: up to 43 °C LOW: up to 41 °C
Rated voltage	3,7 V ---
Rate input voltage / current	5 V --- , 1 A
Rechargeable battery	Li-Ion, 3.7 V --- , 1000 mAh
Treatment time, automatic power off	TENS mode: 20 minutes, TENS and heat mode: 30 minutes, Heat mode: 20 minutes
Intensity settings	0 to 15
Operating conditions	5-40 °C at a relative humidity of 15-90%, atmospheric pressure: 700 hPa to 1060 hPa
Storage conditions	0-40 °C at a relative humidity of 0-90%
Dimensions	100 mm \times 300 mm \times 15 mm
Weight	102 g
Gel pad life cycles	20



ÉLIMINATION



Ce marquage signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Afin de ne pas nuire à la santé humaine et à l'environnement en raison de l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez le produit de manière responsable afin de favoriser une réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre ancien appareil, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le point de vente où vous avez acheté le produit. Ce produit y sera recyclé dans le respect de l'environnement. Vous êtes légalement tenu de retourner les batteries usagées après utilisation. Cette élimination est gratuite pour vous. Les petits appareils électriques usagés (longueur des bords jusqu'à 25 cm) peuvent être retournés gratuitement auprès des revendeurs avec une surface de vente pour les appareils électriques et électroniques d'au moins 400 m² ou des magasins d'alimentation avec une surface de vente totale d'au moins 800 m² qui proposent au moins plusieurs fois par an des appareils électriques et électroniques (sans qu'un nouvel appareil y soit acheté). Vous êtes obligé de reprendre gratuitement les anciens appa-

reils électriques et électroniques. Les appareils usagés plus grands peuvent être retournés gratuitement à un revendeur correspondant lors de l'achat d'un nouvel appareil du même type qui remplit essentiellement les mêmes fonctions que le nouvel appareil. En ce qui concerne les conditions de retour d'un ancien appareil en cas de livraison du nouvel appareil, veuillez contacter votre revendeur ou votre point de vente. Dans le cas d'une distribution utilisant des moyens de communication à distance, toutes les surfaces de stockage et d'expédition sont considérées comme des surfaces de vente du distributeur.

Avant d'éliminer le produit, retirez toutes les piles et batteries, ainsi que toutes les lampes (le cas échéant) qui peuvent être retirées de manière non destructive. Nous attirons votre attention sur le fait que vous êtes vous-même responsable de la suppression des données personnelles (le cas échéant) sur le produit à éliminer.



Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou batteries signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères en fin de vie. Si les piles ou batteries contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez les symboles chimiques correspondants sous le symbole de la poubelle

barrée. Vous êtes légalement tenu de rendre les piles et batteries usagées après utilisation. Vous pouvez le faire gratuitement au point de vente ou dans un autre point de collecte près de chez vous. Vous pouvez obtenir les adresses des points de collecte appropriés auprès de votre ville ou de votre autorité locale. Les batteries peuvent contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé humaine. Une attention particulière est requise en raison des risques spécifiques liés à la manipulation des batteries au lithium. La collecte séparée et le recyclage des piles et batteries usagées ont pour but d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine. Dans la mesure du possible, évitez de produire des déchets provenant de piles usagées, par exemple en privilégiant les piles à durée de vie plus longue ou les piles rechargeables.

Veuillez éviter de jeter des ordures dans les espaces publics en abandonnant négligemment des piles ou des appareils électriques et électroniques contenant des piles. Please avoid generating waste from old batteries as much as possible, e.g. by giving preference to batteries with a longer service life or rechargeable batteries. Please avoid littering public spaces by not leaving batteries or battery-containing electrical and electronic devices lying around.



GARANTIE

La société EUROMEDICS GmbH, Hauptstraße 169, D-59846 Sundern, Allemagne (appelée ci-après « EUROMEDICS ») accorde dans les conditions suivantes et dans le volume décrit ci-après une garantie pour ThermoTENS de prorelax® (appelé « produit » ci-après).

Les conditions de garantie commerciale ci-après laissent intactes les obligations de garantie légale du vendeur du contrat de vente passé avec l'acheteur. Nonobstant les directives légales de responsabilité obligatoires la garantie commerciale s'applique en outre selon la loi sur la responsabilité du fait des produits ou en cas de faute dolosive ou de négligence grave, d'atteinte à la vie, au corps ou la santé par EUROMEDICS ou ses préposés à l'exécution.

EUROMEDICS garantit la capacité de fonctionnement sans défaut et l'intégrité du produit, notamment que celui-ci ne présente pas de défaut de matériau, de production ni de fabrication. L'état de la science et de la technique est déterminant à ce propos au moment de la fabrication. Le produit doit avoir déjà présenté à ce moment-là le défaut qui a causé le dommage.

La durée de garantie est de 2 ans et débute à l'achat par l'acheteur d'un nouveau produit non utilisé. La garantie est valable dans le monde entier, c'est-à-dire indépendamment du pays

dans lequel EUROMEDICS a mis les produits en circulation et l'acheteur en a fait l'acquisition.

Cette garantie ne s'applique qu'aux produits que l'acheteur a acquis en tant que consommateur et utilise exclusivement à des fins personnelles dans le cadre d'un usage ménager (donc pas aux produits qui ont été acquis ou utilisés dans le cadre d'une activité professionnelle indépendante ou commerciale).

Si pendant la période de garantie le produit s'avère être défectueux dans sa capacité de fonctionnement conformément aux dispositions suivantes, EUROMEDICS réalisera une livraison de remplacement gratuite conformément à ces conditions de garantie.

Si l'acheteur souhaite rapporter un cas de garantie, il doit d'abord s'adresser au service client EUROMEDICS :

EUROMEDICS Service Client
Biberweg 12
D-53842 Troisdorf
Tel: +49 (0)2208/9217999
E-Mail: info@euromedics.de

L'acheteur reçoit alors de plus amples informations relatives au traitement du cas de garantie, p. ex. où il peut envoyer gratuitement l'appareil et quels documents sont nécessaires.

Le recours à la garantie n'entre en ligne de compte que si l'acheteur peut présenter sur demande

- une copie de la facture/ticket de caisse et
- le produit original

à EUROMEDICS ou un service après-vente cité par EUROMEDICS.

Sont expressément exclus de cette garantie

- des produits, dont l'utilisation, le nettoyage, le rangement et l'entretien a été inconvenable et/ou à l'encontre des dispositions du mode d'emploi, ainsi que les produits qui ont été ouverts, réparés ou transformés par l'acheteur ou un service après-vente non autorisé par EUROMEDICS ;

- des produits qui ont été achetés comme articles de 2nd choix ou comme articles usagés ;

- des dommages ultérieurs par ricochet qui reposent sur un défaut du produit (toutefois il peut exister dans ce cas des droits au titre de la responsabilité du produit ou d'autres dispositions légales de responsabilité obligatoires).



prorelax[®]

IMPORTED AND DISTRIBUTED IN EUROPE BY:

EUROMEDICS GmbH

Hauptstraße 169 D-59846 Sundern Germany
info@euromedics.de www.euromedics.de



Art. Nr. 15100
FT-810



Check prorelax[®] manuals



HIVOX BIOTEK. INC

5F., No. 123, Xingde Rd., Sancong Dist.,
New Taipei City, Taiwan, China.



HIVOX BIOTEK B.V.

De Run 4428, 5503 LR, Veldhoven,
Netherlands

prorelax.com